

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ
І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

Кафедра іноземної філології і перекладу

" — " —

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Декан гуманітарно-педагогічного факультету
доктор філологічних наук, професор
В.Д. Шинкарук
" 18 " 06 2020 р.

РОЗГЛЯНУТО І СХВАЛЕНО
на засіданні кафедри іноземної
філології і перекладу
Протокол №11 від 27 травня 2020 р.
Завідувач кафедри Л.С.М. Амеліна

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**«Іноземна мова за професійним спрямуванням
(французька)»
IV курс**

спеціальність 291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії

Факультет: гуманітарно-педагогічний

Розробник: ст.викладач Рудницька Наталія Анатоліївна

Київ – 2020 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1. Опис навчальної дисципліни «Іноземна мова (друга) французька»

Галузь знань, напрям підготовки, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень		
Освітньо-кваліфікаційний рівень	ОС "Бакалавр"	
Спеціальність	291 – «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії»	
Характеристика навчальної дисципліни		
Вид	за вибором університету	
Загальна кількість годин	360 год	
Кількість кредитів ECTS	12	
Кількість змістових модулів	9	
Курсовий проект (робота) (за наявності)	–	
Форма контролю	Екзамен, залік.	
Показники навчальної дисципліни для денної та заочної форм навчання		
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Рік підготовки (курс)	I- IV курси	
Семестр	II - VIII	
Лекційні заняття	–	год.
Практичні, семінарські заняття	285 год.	год.
Лабораторні заняття	–	год.
Самостійна робота	75	год.
Індивідуальні завдання	–	год.
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми навчання	4 с.-3 год.; 5 с.-4 год.; 6 с.- 4 год.; 7 с.-4 год.; 8 с.-4 год.	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Програма «Іноземна мова (друга) французька» призначається для бакалаврів II – IV курсів спеціальності «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» та розрахована на досягнення студентами ЗЕР з мовної освіти (A1, A2, B1).

Метою дисципліни є формування та розвиток іншомовної компетенції, необхідної для коректного вирішення комунікативних задач у різноманітних ситуаціях побутового та професійного спілкування, письмового обміну діловою інформацією, спроможності участі у міжнародних проектах. Формування соціокультурної компетенції і поведінкових стереотипів допоможе різнобічному розвитку особистості студента та його соціалізації в іншомовному суспільстві, також успішній адаптації випускників на ринку праці.

До основних завдань належать: формування вміння практичного володіння іноземною мовою, прищеплення знань країнознавчого та культурологічного характеру, навичок щодо нормативної граматики, забезпечення вивчення основ другої іноземної мови з максимальною орієнтацією на попередньо набуті знання першої іноземної мови.

Під час навчання студенти опановують базовий іншомовний репертуар, який дозволить їм коректно реагувати на повсякденні ситуації з передбаченим змістом, набуваючи при цьому достатній рівень мовленнєвої компетенції (засвоїти фрази та широко вживані вирази і кліше у сферах особистого побуту, сімейного життя; розвинути загальний лінгвістичний діапазон; розвинути соціолінгвістичну компетенцію на рівні виконання й реагування на основні мовленнєві функції, такі як інформаційний обмін та вимоги, і виражати свої погляди і ставлення простими засобами). Однак вже в цей період навчання лексичний матеріал варіюється в залежності від сфер спілкування, мети комунікації, позиції партнерів по комунікації.

Набуття компетентностей:

- загальні компетентності (ЗК):

ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство, та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового образу життя.

ЗК3. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК5. Здатність працювати в міжнародному контексті.

ЗК6. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

ЗК7. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК8. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК12. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК13. Здатність бути критичним і самокритичним.

- спеціальні (фахові) компетентності (СК):

СК6. Здатність застосовувати засади дипломатичної та консульської служби, дипломатичного протоколу та етикету, уміння вести дипломатичне та ділове листування (українською та іноземними мовами).

СК12. Здатність до здійснення комунікації та інформаційноаналітичної діяльності у сфері міжнародних відносин (українською та іноземними мовами).

3. Структура курсу

Тема	Години (лекції/ практичні, семінарські)	Результати навчання	Завдання	Сам.роб
4 семестр				
Модуль 1 Основи французької фонетики	15	Розуміти особливості творення і функціонування звуків французької мови. Артикуляційна база французької мови. Голосні і приголосні звуки французької мови.	Фонетичні вправи	5
Модуль2 Людина як особистість (ім'я, дата та місце народження, національність, рід занять, сімейний стан адреса). Встановлення контактів	30	Знати формули привітання при зустрічі і прощанні, модельні фрази (МФ) при знайомстві, вибаченні, вдячності, ввічливості. Вміти ставити питання. Цифри. Дні тижня. Місяці. Пори року. Розрізняти команди викладача.	Лексико-фонетичні вправи, заповнення анкети	10
5 семестр				
Модуль3 «Скажи мені, хто твій друг, і я скажу, хто ти»: зовнішність, вік; характер.	30	Знати активний вокабуляр. Кольори. Вміти створювати ситуативні діалоги і коротке монологічне висловлення.	Усна розповідь про друга, себе, своє хобі	5
Модуль4	30	Характеризувати особистості	Відео	10

Біографія майбутнього дипломата		(музикантів, співаків, акторів), вміти говорити про своє походження і про смаки.	презентація, візитівка	
6 семестр				
Модуль 5 Країни та їх жителі (расовий склад, національності)	30	Знати особливості чоловічого і жіночого роду іменників. Вміти здійснювати пошук і використовувати інформацію фр. мовою.	Робота з текстом, лексико-граматичні вправи	5
Модуль 6 Багатонаціональна Україна.	30	Вміти утворювати форми множини іменників. Знати особові займенники і присвійні та вказівні прикметники. Вміти диференціювати дієслова I –II- III груп і відмінювати їх у теперішньому часі.	Лексико-граматичні вправи	10
7 семестр				
Модуль 7 Населення Європи.	30	Здатність до пошуку, опрацювання, аналізу інформації з різних джерел.	Тести, вікторина	10
Модуль 8 Що таке Франкофонія?	30	Знати відмінювання дієслів у різних грам. часах. Вміти розуміти на слух інформацію та підтримувати діалог в межах запропонованої теми.	Евристична бесіда	5
8 семестр				
Модуль 9 Гуманітарні проблеми сучасності	30	Здатність до пошуку, опрацювання, аналізу інформації з автентичних джерел, знання мовних форм, властивих для офіційних та розмовних реєстрів професійного мовлення.	Робота з автентичним текстом, лексико-граматичні вправи	5
Модуль 10 Сучасні тенденції міжнародних відносин франкомовних країн	30	Знати критерії та особливості організації та проведення подій; вміти вирішувати проблемні ситуації. Вміти застосовувати професійну лексику і граматичні структури, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних понять. Здатність до продукування монологічного висловлення професійного спрямування.	Прийоми аналізу текстів, структура доповіді, організація конференції.	10
Всього за курс (4-8 семестри)				285 год. прак.р.

	75 год. сам.р.
Всього за курс	360 годин

4. Розподіл балів за виконання різних видів діяльності:

Теми робіт	Кількість балів	«Вага» кожного модуля у загальній рейтинговій оцінці, балів
Змістовний модуль №1		
Практична робота №1.	5	
Практична робота №2.	5	
Самостійна робота №1.	5	
Самостійна робота №2.	5	
Тест №1	10	
Тест №2	10	
Модульна робота № 1	30	
Модульна робота № 2	30	
Загально за семестр	100 (min 60)	
Навчальна робота	70 (min 42)	
Іспит	30	30
Разом	100 (min 60)	100

5. Шкала оцінювання студентів

Рейтинг здобувача вищої освіти, бали	Оцінка національна за результат складання екзаменів заліків	
	екзаменів	заліків
90-100	відмінно	зараховано
74-89	добре	
60-73	задовільно	
0-59	незадовільно	незараховано

Зразок екзаменаційного білета:

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ			
ОС «Бакалавр» напрямок підготовки/ спеціальність	Кафедра Іноземної філології і перекладу 2018-2019 навч. рік	ЕКЗАМЕНАЦІЙНИЙ БІЛЕТ № 1 з дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови (французька)»	Затверджую Зав. кафедри (підпис) Амеліна С.М.
Тестові завдання різних типів (максимальна оцінка 10 балів за відповіді на тестові завдання)			
1. Lire, traduire, analyser le document présenté 2. Traduire les phrases en français 3. Sujet de conversation № 1			

6. Підручники, навчальні посібники, методичні розробки та рекомендації щодо вивчення французької мови.

Основна література:

1. Рудницька Н.А. Практичний курс другої іноземної мови (французька). Частина I. К.: ComPrint, 2019.
2. Alcaraz M., Braud C., Calvez A., Cornuau G., Jacob A., Pinson C., Vidal S. Édito A1. Méthode de français. Didier, 2016. 212 p.
3. Élodie Neu Myriam Abou-Samra Céline Braud. Édito A1 & A2, Editions Didier, 2016. 216 p.
4. Рудницька Н.А. Французька мова. Граматика французької мови в таблицях. Київ. 2011.
5. Рудницька Н.А. Методична розробка для викладачів французької мови по вивченню теми «Une journée d'un étudiant» (урок № 2). К., 2010.
6. Інтерактивний курс для аграрних навчальних закладів "Методика французької мови для аграріїв «Agricola».

Допоміжна

1. Claire Leroy Miquel. Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices. – CLE International. 2008 – 160 p.
2. Иванченко А.И. Parlons français. – СПб.: Каро, 2007. – 320 с.
3. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями. – СПб.: Каро, 2010. – 320 с.
4. Évelyne Siréjols. Vocabulaire en dialogues. Niveau débutant. CLE International, 2008. – 128 p.
5. Г.А. Китайгородская, "Cours accéléré "Le Français". М., "Высшая школа", 1986.

7. Інформаційні ресурси

1. <https://www.bonjourdefrance.com/>
2. <https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/>
3. <https://apprendre.tv5monde.com/>
4. <https://www.francaisfacile.com/>
5. <http://bts-banque.nursit.com/Methodes-d-analyse-macroeconomique>
6. <http://www.univ-orleans.fr/iut-orleans/enseignants/gendron/lexique/termes.htm>
7. <http://www.oecd.org/fr/eco/glossaireeconomique.htm>
8. <http://www.economie.gouv.fr/>
9. <http://www.economie.gouv.fr/cedef/definitions-termes-economie-finances>
10. <http://www.ubifrance.com/ua/>
11. <http://www.ritimo.org/>
12. <http://www.aefe.diplomatie.fr/>
13. Dictionnaire visuel <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/>
14. Institut national de l'audiovisuel. l'Ina pour : les étudiants, les universitaires et les professionnels.

<http://www.ina.fr/presidentielles/education/video/2010061001023/education-le-programme-du-fn.fr.html>